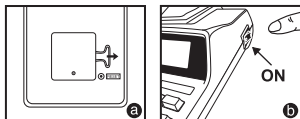


Índice

Antes de iniciar	P.29
Manutenção geral	P.29
Selector de vírgula decimal	P.30
Selector arredondamento	P.30
Selector de contagem de parcelas	P.30
Selector Total Geral / definição da taxa	P.31
Impressão	P.31
Funções importantes a reter	P.31
Função de cálculo de vendas	P.32
Função de conversão de moeda	P.32
Função de cálculo de taxa	P.33
Função de cálculo de troco	P.33
Capacidade excedida	P.33
Especificações	P.33
Substituir a fita de tinta	P.34
Inserir papel de impressão	P.34
Bateria de segurança	P.35
Exemplo de cálculo	P.43-49

Antes de iniciar

- 1) Remova a fita isoladora da parte de trás da calculadora e prima a tecla [RESET] antes de utilizar a calculadora. (figura a)
- 2) Para ligar. (figura b)



Manutenção geral

- Não utilize nem deixe a calculadora exposta directamente ao sol. Deve também evitar utilizar a calculadora em áreas sujeitas a grandes oscilações de temperatura, de elevada humidade, com pó e sujidade.
- Utilize um pano seco para limpar a calculadora. Não utilize água nem detergentes.
- Active apenas a impressora com o rolo de papel colocado.
- Evite utilizar a calculadora em espaços onde haja limalhas, dado que estas podem afectar os circuitos eléctricos da calculadora.
- Não coloque nada em cima da calculadora, especialmente em cima do mecanismo de impressão.
- Desligue a calculadora antes de retirar a ficha da corrente eléctrica.
- Puxe a ficha da tomada da parede se quiser desligar o cabo de alimentação. No caso de falha eléctrica (i.e. fumo), desligue imediatamente a ficha da tomada eléctrica.
- A saída AC tem de estar localizada perto do equipamento e ser facilmente acessível.
- O funcionamento da calculadora num ambiente com descargas electrostáticas pode resultar na avaria do aparelho, sendo necessário que o utilizador o reinicialize.

Selector de vírgula decimal



: Utilizado para designar a posição da vírgula decimal (0 2 3 4 6) nos resultados calculados.



+ (Modo de adição): As funções de adição e subtração são efectuadas com um valor decimal automático de 2 dígitos. Esta operação é prática para os cálculos de conversão de moeda.



F (Vírgula decimal flutuante): Todos os números reais até 12 dígitos (MP1211-LTSC) ou 14 dígitos (MP1411-LTSC) são impressos e apresentados no ecrã.

Selector arredondamento

ROUNDING



: De acordo com a pré-selecção do número de casas decimais que o resultado deverá apresentar, este selector é utilizado para arredondar por excesso [↑] (seta para cima), desligar a função arredondamento [5/4] ou arredondar por defeito [↓] (seta para baixo).

Selector de contagem de parcelas



: Tanto na posição "n+" como na posição "n+/-", a calculadora conta e imprime até 999 parcelas.

< CONTADOR DE PARCELAS >

Quando o selector "ITEM" (Parcela) está na posição "n+", a calculadora conta o número de vezes que as teclas [+] e [-] são pressionadas.

Quando o selector está na posição "n+/-", a calculadora conta o número de vezes que a tecla [+] é pressionada e subtrai o número total de vezes que a tecla [-] é pressionada.

< CONTAGEM DE PARCELAS NA MEMÓRIA >

Quando o selector "ITEM" (Parcela) está na posição "n+", a calculadora conta o número de vezes que as teclas [M+] e [M-] são pressionadas.

Quando o selector está na posição "n+/-", a calculadora conta o número de vezes que a tecla [M+] é pressionada e subtrai o número total de vezes que a tecla [M-] é pressionada.

< IMPRESSÃO DA CONTAGEM DE PARCELAS >

Quando o selector PRINT (Imprimir) está na posição "ON", e o selector "ITEM" (Parcela) está na posição "n+" ou "n+/-", o número de parcelas gravadas pelo contador imprime até três dígitos do lado esquerdo do papel ao pressionar tanto a tecla [Σ] como a tecla [X] para contar as parcelas e, a tecla [M*] ou a tecla [M<], para contar as parcelas na memória.

Selector Total Geral / definição da taxa

GRAND TOTAL



/ **GT** : Quando os cálculos são efectuados com o selector GT (Total Geral) na posição "ON", os totais são acumulados na memória Total Geral. Cada vez que a tecla **Σ** é pressionada, o valor do subtotal é impresso com os símbolos GT/ΣT. Quando a tecla **GT** é pressionada, o Total Geral intermédio é impresso com os símbolos G◇/Σ◇. Pressione a tecla **GT** sucessivamente para os símbolos G✱/Σ✱ se seguirem ao Total Geral.

TAX RATE SET



Coloque o selector na posição TAX RATE SET (Definição Da Taxa) para definir a taxa ou ver a taxa aplicada.

Impressão

PRINT OFF



: As entradas e os resultados são apresentados no ecrã, mas não serão impressos.

PRINT ON



: As entradas e os resultados são apresentados no ecrã e serão impressos.

Funções importantes a reter



Tecla de memória mais: Utilizada para obter o resultado do cálculo e adicionar o resultado automaticamente à memória. Esta tecla também é utilizada para adicionar um número à memória.



Tecla de memória menos: Utilizada para obter o resultado do cálculo e subtrair o resultado automaticamente da memória. Esta tecla também é utilizada para subtrair um número da memória.



Tecla subtotal de memória: Utilizada para obter resultados intermédios do cálculo através da memória. Esta tecla não apaga o conteúdo da memória.



Tecla total e limpar a memória: Utilizada para obter o conteúdo total da memória. Esta tecla apaga ao mesmo tempo o conteúdo da memória.



Tecla limpar entrada e limpar: Pressione uma vez para apagar o último número introduzido. Pressione novamente para apagar todos os valores introduzidos, excepto a memória. Esta tecla também é utilizada para apagar o erro quando a capacidade é excedida.



Tecla igual: Utilizada para obter resultados de multiplicação e divisão.



Tecla não-adição / subtotal: Utilizada para imprimir informação que não afecta o cálculo, como é o caso de datas e números de referência. Estes dados são impressos do lado esquerdo do papel. Esta tecla também é utilizada para obter resultados intermédios.



Tecla total: Utilizada para obter resultados de adição e subtracção.

Função de cálculo de vendas

COST **SELL** **MARGIN**

Utilizada para calcular o custo, o preço de venda e a margem de lucro. Introduza o valor de 2 parcelas quaisquer para obter o valor da terceira parcela. (p.ex. introduza o valor referente ao custo e ao preço de venda para obter a percentagem da margem de lucro.)

Função de conversão de moeda

CE **DATE** **C1** ou **C2**

Pressione as teclas **CE** **DATE** durante um segundo. Introduza de seguida o valor da conversão de moeda e pressione **C1** ou **C2** para guardar a taxa.

CE **C1** ou **C2**

Pressione **CE** **C1** ou **C2** para ver a taxa de conversão de moeda anteriormente guardada.

LOCAL

Pressione a tecla **LOCAL** para converter o valor da moeda associado à tecla **C1** ou a tecla **C2** para converter o valor da moeda para **LOCAL**.

C1 ou **C2**

Pressione a tecla **C1** ou **C2** para converter o valor apresentado no ecrã de **LOCAL** para **C1** ou **C2**.

- *1 Especificar o número de casas decimais para valores intermédios da moeda local. Quando converte de uma moeda nacional para outra, a calculadora converte internamente a moeda original para a moeda local. Este resultado de conversão é o "valor intermédio da moeda local". De seguida, o valor intermédio da moeda local é convertido para a moeda de chegada. Todos os passos da conversão serão impressos. Para um cálculo deste tipo, deve seguir o seguinte procedimento para especificar o número de casas decimais para o valor intermédio da moeda local. Pode especificar a partir de 0 (*2) até 9 casas decimais para uma vírgula decimal flutuante (F). O valor intermédio da moeda local é arredondado para o número de casas decimais que especificar.
- *2 O ecrã apresenta 0 quando F (vírgula flutuante) está definida para um determinado número de casas decimais. F é a definição inicial por defeito.
- Para uma taxa maior ou igual a 1, pode introduzir até seis dígitos. Para uma taxa menor do que 1, pode introduzir até 8 dígitos incluindo 0 para o número inteiro e zeros à esquerda (embora apenas seis dígitos significantes, a contar do lado esquerdo e começando pelo primeiro dígito exceptuando o zero, possam ser especificados).

Função de cálculo de taxa

TAX +

Tecla adicionar taxa: Utilizada para adicionar o valor da taxa ao valor apresentado no ecrã.

TAX -

Tecla descontar taxa: Utilizada para descontar o valor da taxa ao valor apresentado no ecrã.figure.

Função de cálculo de troco

CHANGE

: Utilizada para calcular o valor do troco, efectuando o cálculo de troco de forma precisa e rápida.

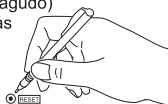
Capacidade excedida

Nas seguintes situações, o ecrã apresenta "E", a impressora • ERR •, o teclado bloqueia electronicamente ou torna-se impossível continuar a executar operações.

Pressione **CE** para apagar o excedente.

A capacidade é excedida quando:

1. O resultado ou o conteúdo da memória ultrapassa os 12 dígitos (MP1211-LTSC) ou os 14 dígitos (MP1411-LTSC) do lado esquerdo da vírgula decimal.
 2. Ao dividir um número por "0".
 3. A velocidade sequencial da operação é mais rápida do que a velocidade de processamento do cálculo. (Excesso de registos na memória intermédia)
- Interferências electromagnéticas ou descargas electrostáticas podem resultar na avaria do ecrã ou até mesmo na perda ou alteração do conteúdo da memória, taxa de conversão de moeda e a definição da taxa. Caso isto aconteça, utilize a ponta de uma caneta (ou um objecto igualmente pontiagudo) para pressionar o botão [RESET] (Reinicializar) na parte de trás da calculadora. Após a reinicialização, certifique-se que volta a definir novamente a taxa de conversão de moeda e a taxa de aplicação.



Especificações

Fonte de alimentação: AC220V – 240V 50/60 Hz

Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C

Capacidade de cálculo: No máximo 12 dígitos (MP1211-LTSC) /
No máximo 14 dígitos (MP1411-LTSC)

Dimensões: 334mm (L) x 219mm (C) x 74.5mm (A)

Peso: 1.6 kg

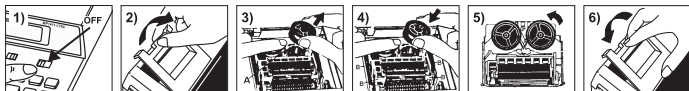
(Sujeito a alterações sem aviso prévio)

Substituir a fita de tinta

Nota: Desligue a máquina. (Figura 1)

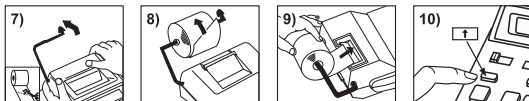
- 1) Levante a tampa da parte de trás da protecção da impressora e remova a protecção. (Figura 2)
- 2) Enquanto pressiona a patilha de segurança da fita de tinta (A) na direcção da seta, retire os carretéis dos veios. Deite a fita e os carretéis antigos fora. (Figura 3)
- 3) Separe os carretéis e a fita de tinta nova pela fita e a cabeça da impressora. Passe-a pelas quatro posições do condutor da fita de tinta (B) e coloque os carretéis nos veios. (Figura 4)
- 4) Quando os carretéis estiverem colocados, largue as patilhas de segurança da fita de tinta. Se necessário, rode os carretéis até os ganchos dos carretéis encaixarem nos buracos do suporte dos carretéis. (Figura 5)
- 5) Rode ambos os carretéis para a fita de tinta ficar esticada e se assegurar que a fita está posicionada à volta dos quatro condutores. Volte a colocar a protecção da impressora. (Figura 6)

AVISO: Utilize sempre o mesmo tipo de carretéis de fita de tinta.



Inserir papel de impressão

- 1) Levante o braço fixador do rolo de papel (Figura 7).
 - Quando introduzir o papel, corte a extremidade do papel como a figura indica.
- 2) Coloque o novo rolo de papel no braço fixador. A extremidade do papel deve estar posicionada como a figura indica (Figura 8).
- 3) Insira o papel na ranhura localizada na parte de cima da máquina como a figura indica (Figura 9).
- 4) Ligue a máquina. Pressione a tecla para alimentação do papel  (Seta Para Cima Dentro De Um Quadrado) para o papel avançar (Figura 10).
 - Rolo de papel adequado – Largura: 57mm
Diâmetro: No máximo 86mm
 - Papel: papel standard 45kg / 1000 folhas / 788 x 1091mm



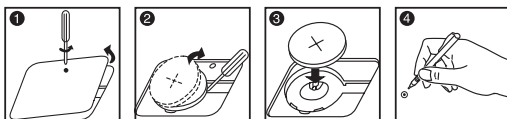
Bateria de segurança

A bateria de segurança da memória guarda a taxa de conversão de moeda e a taxa de aplicação mesmo quando a máquina estiver desligada ou a ficha da saída de tomada AC estiver desligada.

Bateria: 1 Bateria de Lítio (Tipo: CR2032)

Duração da bateria: Bateria de segurança que dura 2000 horas

CUIDADO: Existe o risco de a bateria explodir se for substituída por uma bateria de um tipo incorrecto. Deposite as baterias usadas nos locais indicados. Deposite as baterias de acordo com as regras locais. Não coloque as baterias juntamente com o lixo doméstico.



Depois de substituir a bateria de segurança, pressione o botão [RESET] (Reinicializar) e após de o fazer certifique-se que introduz novamente a taxa de conversão de moeda e a taxa de aplicação.

Apenas para a União Europeia (e AEE)

Estes símbolos indicam que este produto não deve ser eliminado juntamente com o seu lixo doméstico, segundo a Directiva REEE de 2002/96/CE, a Directiva de Baterias (2006/66/CE) e / ou a sua legislação nacional que transponha estas Directivas.

Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local autorizado de troca quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar equipamento eléctrico e electrónico (EEE) em fim de vida, bem como pilhas e baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão associadas com equipamentos do tipo EEE.

A sua cooperação no tratamento correcto deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais.

Para obter mais informações acerca de como reciclar este produto, por favor contacte as suas autoridades locais responsáveis pela matéria, serviço de recolha aprovado para pilhas e baterias ou serviço de recolha de resíduos sólidos domésticos da sua municipalidade, ou visite www.canon-europe.com/environment.

(AEE: Noruega, Islândia, e Liechtenstein)

